

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 208



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

55 tomas
2012 m. rugpjūčio 3 d.

Turinys

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2012 m. rugpjūčio 2 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 708/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui 1
- ★ 2012 m. rugpjūčio 2 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 709/2012, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui 2
- 2012 m. rugpjūčio 2 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 710/2012, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 6

DIREKTYVOS

- ★ 2012 m. rugpjūčio 2 d. Komisijos įgyvendinimo direktyva 2012/21/ES, kuria siekiant priderinti prie technikos pažangos iš dalies keičiami Tarybos direktyvos 76/768/EEB dėl kosmetikos gaminių II ir III priedai ⁽¹⁾ 8

SPRENDIMAI

2012/456/BUSP:

- ★ 2012 m. liepos 10 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas EUPOL AFGHANISTAN/1/2012 dėl Europos Sąjungos policijos misijos Afganistane (EUPOL AFGHANISTAN) vadovo skyrimo 17

Kaina: 3 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

(¹) Tekstas svarbus EEE

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

- ★ 2012 m. rugpjūčio 2 d. Tarybos sprendimas 2012/457/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui 18

Klaidų ištaisymas

- ★ 2009 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/52/EB, kuria numatomi sankcijų ir priemonių nelegaliai esančių trečiųjų šalių piliečių darbdaviams būtiniausi standartai, klaidų ištaisymas (OL L 168, 2009 6 30) 22
- ★ 2006 m. spalio 24 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1617/2006, iš dalies keičiančio Reglamentą (EB) Nr. 1207/2001 dėl pasekmių įvedus visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių kilmės kumuliacijos sistemą, klaidų ištaisymas (OL L 300, 2006 10 31) 22



II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 708/2012

2012 m. rugpjūčio 2 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnį,

atsižvelgdama į 2010 m. liepos 26 d. Tarybos sprendimą 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į bendrą Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (ES) Nr. 267/2012 ⁽²⁾ įgyvendinamos priemonės, numatytos Sprendime 2010/413/BUSP. Tame reglamente numatyta, *inter alia*, iššaldyti visas reglamento VIII ir IX prieduose išvardytiems asmenims, subjektams ir įstaigoms priklausančias jų turimas, valdomas arba kontroliuojamas lėšas ir ekonominius išteklius;
- (2) siekiant aiškiau išdėstyti asmenų, subjektų ir įstaigų įtraukimo į to reglamento IX priedą kriterijus, reikia iš dalies pakeisti 23 straipsnį;
- (3) šis reglamentas patenka į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo taikymo sritį, todėl jam įgyvendinti būtina imtis

reguliavimo veiksmy Sąjungos lygiu, visų pirma siekiant užtikrinti, kad ekonominės veiklos vykdytojai visose valstybėse narėse jį taikytų vienodai;

- (4) todėl Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (5) siekiant užtikrinti šiame reglamente numatytų priemonių veiksmingumą, jis turėtų įsigalioji jo paskelbimo dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 267/2012 23 straipsnio 2 dalies e punktas pakeičiamas taip:

„e) tai yra „Islamic Republic of Iran Shipping Lines“ (toliau – IRISL) priklausantis arba jų kontroliuojamas juridinis asmuo, subjektas ar įstaiga, arba jų vardu veikiantis fizinis arba juridinis asmuo, subjektas arba įstaiga.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. rugpjūčio 2 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

A. D. MAVROYIANNIS

⁽¹⁾ OL L 195, 2010 7 27, p. 39.

⁽²⁾ OL L 88, 2012 3 24, p. 1.

TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 709/2012

2012 m. rugpjūčio 2 d.

kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į Reglamentą (ES) Nr. 267/2012 ⁽¹⁾, ypač į jo 46 straipsnio 1 ir 2 dalis,

kadangi:

- (1) 2012 m. kovo 23 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) Nr. 267/2012;
- (2) Taryba mano, kad iš Reglamento (ES) Nr. 267/2012 IX priede išdėstyto fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ir įstaigų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašo reikėtų išbraukti tam tikrus asmenis ir kad reikėtų iš dalies pakeisti informaciją apie tam tikrus subjektus;
- (3) atsižvelgiant į Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos (JT ST) komiteto, įsteigto pagal JT ST rezoliuciją 1737 (2006), sprendimą du asmenys ir vienas subjektas turėtų būti išbraukti iš Reglamento (ES) Nr. 267/2012 IX priede pateikto sąrašo ir įtraukti į to reglamento VIII priede pateiktą fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ir įstaigų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą;
- (4) todėl Reglamento (ES) Nr. 267/2012 VIII ir IX prieduose pateikti sąrašai turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;

- (5) siekiant užtikrinti, kad šiame reglamente numatytos priemonės būtų veiksmingos, jis turėtų įsigaliooti jo paskelbimo dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šio reglamento I priede išvardyti asmenys išbraukiami iš Reglamento (ES) Nr. 267/2012 IX priede pateikto sąrašo.

2 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 267/2012 IX priede pateikta informacija apie šio reglamento II priede nurodytus subjektus pakeičiama šio reglamento II priede pateikta informacija.

3 straipsnis

Šio reglamento III priede išvardyti asmenys ir subjektas išbraukiami iš Reglamento (ES) Nr. 267/2012 IX priede pateikto sąrašo ir įrašomi į Reglamento (ES) Nr. 267/2012 VIII priede pateiktą sąrašą su pakeitimais, išdėstytais šio reglamento III priede.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. rugpjūčio 2 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

A. D. MAVROYIANNIS

⁽¹⁾ OL L 88, 2012 3 24, p. 1.

*I PRIEDAS***1 straipsnyje nurodyti asmenys**

1. Dr Ahmad AZIZI
 2. Dr Ali DIVANDARI
 3. Dr Abdolnaser HEMMATI
 4. Mohammad Reza MESKARIAN
 5. Sayeed ZAVVAR
-

II PRIEDAS

2 straipsnyje nurodyti subjektai

	Pavadini-mas / Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
1.	„Mobin Sanjesh“	Entry 3, No 11, 12th Street, Miremad Alley, Abbas Abad, Tehran	Dalyvauja perkant įrangą ir medžiagas, kurios tiesiogiai naudojamos Irano branduolinėje programoje.	2011 12 1
2.	„Bank Melli Iran ZAO“ (dar žinomas kaip „Mir Business Bank“)	Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscow, 130064, Russia Alternatyvus adresas: Mashkova st. 9/1 Moscow 105062 Russia	Nuosavybės teise priklauso „Bank Melli“.	2008 6 23
3.	„Melli Bank plc“	London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, United Kingdom	Nuosavybės teise priklauso „Bank Melli“.	2008 6 23
4.	„Neka Novin“ (dar žinoma kaip „Niksa Nirou“)	Unit 7, No 12, 13th Street, Mir-Emad St, Motahary Avenue, Tehran, 15875-6653	Dalyvauja perkant specialią įrangą ir medžiagas, kurios tiesiogiai taikomos Irano branduolinėje programoje.	2011 5 23
5.	„Bank Tejarat“	Pašto adresas: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P.O.Box: 11365 - 5416, Tehran Tel.: 88826690 Teleksas: 226641 TJTA IR. Faks.: 88893641 Interneto svetainė: http://www.tejaratbank.ir	„Bank Tejarat“ – tai bankas, kurio dalis nuosavybės teise priklauso valstybei. Jis tiesiogiai padėjo vykdyti Irano branduolinės programos veiksmus. Pavyzdžiui, 2011 m. „Bank Tejarat“ sudarė sąlygas dešimčių milijonų dolerių judėjimui tam, kad būtų padėta JT į sąrašą įtrauktai Irano atominės energijos organizacijai (AEOI) vykdyti veiklą, susijusią su „geltonojo kekso“ (angl. <i>yellowcake</i>) urano žaliavos išgijimu. AEOI yra pagrindinė Irano organizacija, vykdanči branduolinių technologijų mokslinius tyrimus ir plėtojimą; ji vadovauja daliųjų medžiagų gamybos programoms. „Bank Tejarat“ taip pat padėjo į sąrašą įtrauktiems Irano bankams apeiti tarptautines sankcijas, pavyzdžiui, dalyvaujant versle, susijusiam su į JT sąrašą įtrauktomis „Shahid Hemmat Industrial Group“ priedangos bendrovėmis.	2012 1 23
6.	„Shahid Beheshti University“ (Shahid Beheshti universitetas)	Daneshju Blvd., Yaman St., Chamran Blvd., P.O. Box 19839-63113, Tehran, Iran	Priklauso Gynybos ir ginkluotųjų pajėgų logistikos ministerijai (MODAFL) arba yra jos kontroliuojamas. Vykdo mokslinius tyrimus, susijusius su branduolinių ginklų kūrimu.	2011 5 23

III PRIEDAS

3 straipsnyje nurodyti asmenys ir subjektas

Asmenys

1. Azim Aghajani (taip pat rašoma Adhajani) Pareigos: IRGC Qods pajėgų narys, veikiantis vadovaujamas Qods pajėgų vado generolo majoro Qasem Soleimani, kuris buvo nurodytas JT Saugumo Tarybos rezoliucijoje 1747 (2007).

Kita informacija: prisidėjo prie Rezoliucijos 1747 (2007) 5 punkto, kuriuo draudžiamas ginklų ir susijusios įrangos eksportas iš Irano, pažeidimo.

Papildoma informacija: Pilietybė: Irano. Paso numeris: 6620505, 9003213

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2012 m. balandžio 18 d.

2. Ali Akbar Tabatabaei (*alias*: Sayed Akbar Tahmaesebi). Pareigos: IRGC Qods pajėgų narys, veikiantis vadovaujamas Qods pajėgų vado generolo majoro Qasem Soleimani, kuris buvo nurodytas JT Saugumo Tarybos rezoliucijoje 1747 (2007).

Kita informacija: prisidėjo prie Rezoliucijos 1747 (2007) 5 punkto, kuriuo draudžiamas ginklų ir susijusios įrangos eksportas iš Irano, pažeidimo.

Papildoma informacija: Pilietybė: Irano. Gimimo data: 1967 m.

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2012 m. balandžio 18 d.

Subjektas

1. „Behineh Trading Co.“

Kita informacija: Irano bendrovė, atlikusi svarbų vaidmenį Iranui neteisėtai perduodant ginklus į Vakarų Afriką ir veikusi IRGC Qods pajėgų (vadovaujama generolo majoro Qasem Soleimani, nurodyto JT Saugumo Tarybos rezoliucijoje 1747 (2007)) vardu kaip ginklų partijos siuntėja.

Papildoma informacija: Adresas: Tavakoli Building, Opposite of 15th Alley, Emam-Jomeh Street, Tehran, Iran. Telefonas: +98 919 538 2305. Interneto svetainė: <http://www.behinehco.ir>

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2012 m. balandžio 18 d.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 710/2012

2012 m. rugpjūčio 2 d.

kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos

Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;

- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienius duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigaliooti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. rugpjūčio 2 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	MK	58,9
	TR	69,6
	XS	32,3
	ZZ	53,6
0707 00 05	MK	53,8
	TR	100,7
	ZZ	77,3
0709 93 10	TR	103,7
	ZZ	103,7
0805 50 10	AR	100,4
	TR	91,0
	UY	98,2
	ZA	104,1
	ZZ	98,4
0806 10 10	EG	203,2
	IL	154,9
	IN	210,3
	MA	224,9
	MX	301,8
	TR	145,9
	ZZ	206,8
0808 10 80	AR	164,6
	BR	84,0
	CL	119,0
	NZ	116,9
	US	165,5
	ZA	106,9
	ZZ	126,2
0808 30 90	AR	200,3
	CL	148,9
	ZA	102,7
	ZZ	150,6
0809 29 00	TR	404,6
	ZZ	404,6
0809 30	TR	154,5
	ZZ	154,5
0809 40 05	BA	61,3
	IL	69,8
	ZZ	65,6

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

DIREKTYVOS

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO DIREKTYVA 2012/21/ES

2012 m. rugpjūčio 2 d.

kuria siekiant priderinti prie technikos pažangos iš dalies keičiami Tarybos direktyvos 76/768/EEB dėl kosmetikos gaminių II ir III priedai

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1976 m. liepos 27 d. Tarybos direktyvą 76/768/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su kosmetikos gaminiiais, suderinimo ⁽¹⁾, ypač į jos 8 straipsnio 2 dalį,

pasikonsultavusi su Vartotojų saugos moksliniu komitetu,

kadangi:

- (1) 2001 m. paskelbus mokslinę studiją „Ilgalaikių plaukų dažų naudojimas ir šlapimo pūslės vėžio rizika“, Kosmetikos gaminių ir vartotojams skirtų ne maisto produktų mokslinis komitetas, kurį Komisijos sprendimu 2004/210/EB ⁽²⁾ vėliau pakeitė Vartotojų produktų mokslinis komitetas (toliau – VPMK), padarė išvadą, kad galima rizika kelia susirūpinimą. VPMK rekomendavo Komisijai imtis tolesnių veiksmų, siekiant kontroliuoti, kaip naudojamos plaukų dažų medžiagos;
- (2) VPMK taip pat rekomendavo bendrąją plaukų dažų medžiagų saugos vertinimo strategiją, įskaitant reikalavimus tirti plaukų dažų gaminiuose naudojamas medžiagas, siekiant nustatyti galimą jų genotoksiškumą ir (arba) mutageniškumą;
- (3) atsižvelgdama į VPMK nuomones, Komisija susitarė su valstybėmis narėmis ir suinteresuotosiomis šalimis dėl bendrosios strategijos plaukų dažų gaminiuose naudojamoms medžiagoms reglamentuoti, pagal kurią pramonės įmonės buvo įpareigtos pateikti dokumentus, kuriuose būtų naujausių mokslinių duomenų apie plaukų dažų medžiagų saugą, kad VPMK galėtų atlikti jų rizikos vertinimą;
- (4) VPMK, kurį 2008 m. rugpjūčio 5 d. Komisijos sprendimu 2008/721/EB, kuriuo įsteigiamas mokslinių komitetų ir vartotojų saugos, visuomenės sveikatos ir aplinkos ekspertų konsultacinis padalinys ir panaikinamas Sprendimas 2004/210/EB ⁽³⁾, pakeitė Vartotojų saugos moks-

linis komitetas (toliau – VSMK), įvertino atskirų medžiagų, apie kurias pramonės įmonės pateikė naujausių mokslinių duomenų, saugą;

- (5) galutiniame saugos vertinimo strategijos etape siekta įvertinti, kokią galimą riziką vartotojų sveikatai kelia reakcijos produktai, kurie plaukų dažymo metu susidaro iš oksidacinių plaukų dažų medžiagų. Remdamasi turimais duomenimis, 2010 m. rugsėjo 21 d. nuomonėje VSMK neišreiškė didelio susirūpinimo dėl šiuo metu ES naudojamų plaukų dažų ir jų reakcijos produktų genotoksiškumo ir kancerogeniškumo;
- (6) atsižvelgiant į pateiktą saugos duomenų rizikos vertinimą ir VSMK suformuluotas galutines nuomones dėl atskirų medžiagų ir reakcijos produktų saugos, tikslinga į Direktyvos 76/768/EEB III priedo 1 dalį įtraukti 24 įvertintas plaukų dažų medžiagas, kurių naudojimas nereglamentuojamas Direktyvoje 76/768/EEB;
- (7) medžiagas *Hydroxyethyl-2-Nitro-p-Toluidine* ir *HC Red Nr. 10 + HC Red Nr. 11* buvo laikinai leidžiama naudoti plaukų dažų gaminiuose iki 2011 m. gruodžio 31 d., taikant Direktyvos 76/768/EEB III priedo 2 dalies 10 ir 50 įrašuose išdėstytus apribojimus ir sąlygas. Remiantis VSMK suformuluotomis galutinėmis nuomonėmis dėl šių medžiagų saugos, plaukų dažų gaminiuose naudojamos medžiagos *Hydroxyethyl-2-Nitro-p-Toluidine* ir *HC Red Nr. 10 + HC Red Nr. 11* gali būti laikomos saugiomis ir turi būti nurodomos Direktyvos 76/768/EEB III priedo 1 dalyje;
- (8) remiantis VSMK vertinimu dėl Direktyvos 76/768/EEB III priedo 1 dalyje nurodytų medžiagų *1-Naphthol* ir *Resorcinol*, jų didžiausia leidžiama koncentracija gatavuose kosmetikos gaminiuose turėtų būti pakeista;
- (9) dėl medžiagos *HC Red Nr. 16*, VSMK savo 2010 m. gruodžio 14 d. nuomonėje nurodė, kad, dėl žemo saugos lygio, naudojant šią medžiagą tiek oksidacinių, tiek neoksidacinių plaukų dažų sudėtinių dalių mišiniuose, *HC Red Nr. 16* kelia riziką vartotojų sveikatai. Todėl *HC Red Nr. 16* turėtų būti nurodyta Direktyvos 76/768/EEB II priede;

⁽¹⁾ OL L 262, 1976 9 27, p. 169.⁽²⁾ OL L 66, 2004 3 4, p. 45.⁽³⁾ OL L 241, 2008 9 10, p. 21.

(10) todėl Direktyva 76/768/EEB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista;

(11) šioje direktyvoje nustatytos priemonės atitinka Kosmetikos gaminių nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 76/768/EEB II ir III priedai iš dalies keičiami pagal šios direktyvos priedą.

2 straipsnis

1. Valstybės narės ne vėliau kaip 2013 m. kovo 1 d. priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų laikomasi šios direktyvos. Priimtų nuostatų tekstus jos nedelsdamos pateikia Komisijai.

Tas nuostatas jos taiko nuo 2013 m. rugsėjo 1 d.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

3 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

4 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2012 m. rugpjūčio 2 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Direktyva 76/768/EEB iš dalies keičiama taip:

1) I II priedą įtraukiamas šis įrašas:

Nuorodos numeris	Cheminis pavadinimas	CAS Nr. / EC Nr.
„1373	N-(2-nitro-4-aminofenil)-alilaminas (HC Red Nr. 16) ir jo druskos	CAS Nr. 160219-76-1“

2) III priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis iš dalies keičiama taip:

i) įtraukiami šie įrašai:

Nuorodos numeris	Medžiaga	Apribojimai			Naudojimo sąlygos bei išpėjimai, kurie turi būti išspausdinti etiketėje
		Vartojimo ir (arba) naudojimo sritis	Didžiausia leidžiamoji koncentracija gatavame kosmetikos gaminyje	Kiti apribojimai ir reikalavimai	
a	b	c	d	e	f
„253	2,2'-[(4-aminofenil)imino]bis (etanol) sulfatas N,N-bis(2-Hydroxyethyl)-p-Phenylenediamine Sulfate CAS Nr. 54381-16-7 EC Nr. 259-134-5	Oksidacinių plaukų dažų medžiaga		Sumaišius oksidacijos sąlygomis didžiausia plaukams naudojama koncentracija negali būti didesnė nei 2,5 % (apskaičiuota kaip sulfatas) — nenaudoti su nitrozino medžiagomis; — didžiausias nitrozoamino kiekis: 50 µg/kg — laikyti nitritų neturinčiose talpyklose	Kaip nurodyta 205 nuorodos numerio f skilties a punkte
254	1,3-benzendiolis, 4-chloro-4-Chlororesorcinol CAS Nr. 95-88-5 EC Nr. 202-462-0	Oksidacinių plaukų dažų medžiaga		Sumaišius oksidacijos sąlygomis didžiausia plaukams naudojama koncentracija negali būti didesnė nei 2,5 %	Kaip nurodyta 205 nuorodos numerio f skilties a punkte
255	2,4,5,6-tetraaminopirimidino sulfatas Tetraaminopyrimidine Sulfate CAS Nr. 5392-28-9 EC Nr. 226-393-0	a) oksidacinių plaukų dažų medžiaga b) neoksidacinių plaukų dažų medžiaga	b) 3,4 % (apskaičiuota kaip sulfatas)	a) sumaišius oksidacijos sąlygomis didžiausia plaukams naudojama koncentracija negali būti didesnė nei 3,4 % (apskaičiuota kaip sulfatas)	a) kaip nurodyta 205 nuorodos numerio f skilties a punkte

a	b	c	d	e	f
256	3-(2-hidroksietil)-p-fenilenediamonio sulfatas Hydroxyethyl-p-Phenylenediamine Sulfate CAS Nr. 93841-25-9 EC Nr. 298-995-1	Oksidacinių plaukų dažų medžiaga		Sumaišius oksidacijos sąlygomis didžiausia plaukams naudojama koncentracija negali būti didesnė nei 2,0 % (apskaičiuota kaip sulfatas)	Kaip nurodyta 205 nuorodos numerio f skilties a punkte
257	1H-indol-5,6-diolis Dihydroxyindole CAS Nr. 3131-52-0 EC Nr. 412-130-9	a) oksidacinių plaukų dažų medžiaga b) neoksidacinių plaukų dažų medžiaga	b) 0,5 %	a) sumaišius oksidacijos sąlygomis didžiausia plaukams naudojama koncentracija negali būti didesnė nei 0,5 %	a) kaip nurodyta 205 nuorodos numerio f skilties a punkte b) kaip nurodyta 208 nuorodos numerio f skiltyje
258	5-amino-4-chlor-2-metilfenolio hidrochloridas 5-Amino-4-Chloro-o-Cresol HCl CAS Nr. 110102-85-7	Oksidacinių plaukų dažų medžiaga		Sumaišius oksidacijos sąlygomis didžiausia plaukams naudojama koncentracija negali būti didesnė nei 1,5 % (apskaičiuota kaip hidrochloridas)	Kaip nurodyta 205 nuorodos numerio f skilties a punkte
259	1H-indol-6-olis 6-Hydroxyindole CAS Nr. 2380-86-1 EC Nr. 417-020-4	Oksidacinių plaukų dažų medžiaga		Sumaišius oksidacijos sąlygomis didžiausia plaukams naudojama koncentracija negali būti didesnė nei 0,5 %	Kaip nurodyta 205 nuorodos numerio f skilties a punkte
260	1H-indol-2,3-dionas Isatin CAS Nr. 91-56-5 EC Nr. 202-077-8	Neoksidacinių plaukų dažų medžiaga	1,6 %		Kaip nurodyta 208 nuorodos numerio f skiltyje
261	2-aminopiridin-3-olis 2-Amino-3-Hydroxypyridine CAS Nr. 16867-03-1 EC Nr. 240-886-8	Oksidacinių plaukų dažų medžiaga		Sumaišius oksidacijos sąlygomis didžiausia plaukams naudojama koncentracija negali būti didesnė nei 1,0 %	Kaip nurodyta 205 nuorodos numerio f skilties a punkte

a	b	c	d	e	f
262	2-metil-1-naftilacetatas 1-Acetoxy-2-Methylnaphthalene CAS Nr. 5697-02-9 EC Nr. 454-690-7	Oksidacinių plaukų dažų medžiaga		Sumaišius oksidacijos sąlygomis didžiausia plaukams naudojama koncentracija negali būti didesnė nei 2,0 % (jei plaukų dažų sudėtinių dalių mišinyje yra 2-Methyl-1-Naphthol ir 1-Acetoxy-2-Methylnaphthalene, medžiagos 2-Methyl-1-Naphthol koncentracija turi būti ne didesnė nei 2,0 %)	Kaip nurodyta 205 nuorodos numerio f skilties a punkte
263	1-hidroksi-2-metilnaftalenas 2-Methyl-1-Naphthol CAS Nr. 7469-77-4 EC Nr. 231-265-2	Oksidacinių plaukų dažų medžiaga		Sumaišius oksidacijos sąlygomis didžiausia plaukams naudojama koncentracija negali būti didesnė nei 2,0 % (jei plaukų dažų sudėtinių dalių mišinyje yra 2-Methyl-1-Naphthol ir 1-Acetoxy-2-Methylnaphthalene, medžiagos 2-Methyl-1-Naphthol koncentracija turi būti ne didesnė nei 2,0 %)	Kaip nurodyta 205 nuorodos numerio f skilties a punkte
264	Dinatrio 5,7-dinitro-8-oksido-2-naftalensulfonatas Acid Yellow 1 CAS Nr. 846-70-8 EC Nr. 212-690-2 CI 10316	a) oksidacinių plaukų dažų medžiaga b) neoksidacinių plaukų dažų medžiaga	b) 0,2 %	a) sumaišius oksidacijos sąlygomis didžiausia plaukams naudojama koncentracija negali būti didesnė nei 1,0 %	a) kaip nurodyta 205 nuorodos numerio f skilties a punkte b) kaip nurodyta 208 nuorodos numerio f skiltyje
265	4-nitro-1,2-fenilendiaminas 4-Nitro-o-Phenylenediamine CAS Nr. 99-56-9 EC Nr. 202-766-3	Oksidacinių plaukų dažų medžiaga		Sumaišius oksidacijos sąlygomis didžiausia plaukams naudojama koncentracija negali būti didesnė nei 0,5 %	Kaip nurodyta 205 nuorodos numerio f skilties a punkte
266	2-(4-amino-3-nitroanilino)etanolis HC Red Nr. 7 CAS Nr. 24905-87-1 EC Nr. 246-521-9	Neoksidacinių plaukų dažų medžiaga	1,0 %	— nenaudoti su nitrozinimo medžiagomis; — didžiausias nitrozoamino kiekis: 50 µg/kg — laikyti nitritų neturinčiose talpyklose	Kaip nurodyta 208 nuorodos numerio f skiltyje

a	b	c	d	e	f
267	2-[bis(2-hidroksietil)amino]-5-nitrofenolis HC Yellow Nr. 4 CAS Nr. 59820-43-8 EC Nr. 428-840-7	Neoksidacinių plaukų dažų medžiaga	1,5 %	— nenaudoti su nitrozavimo medžiagomis; — didžiausias nitrozoamino kiekis: 50 µg/kg — laikyti nitritų neturintiose talpyklose	
268	2-[(2-nitrofenil)amino] etanolis HC Yellow Nr. 2 CAS Nr. 4926-55-0 EC Nr. 225-555-8	a) oksidacinių plaukų dažų medžiaga b) neoksidacinių plaukų dažų medžiaga	b) 1,0 %	a) sumaišius oksidacijos sąlygomis didžiausia plaukams naudojama koncentracija negali būti didesnė nei 0,75 % a ir b punktams: — nenaudoti su nitrozavimo medžiagomis; — didžiausias nitrozoamino kiekis: 50 µg/kg — laikyti nitritų neturintiose talpyklose	a) kaip nurodyta 205 nuorodos numerio f skilties a punkte
269	4-[(2-nitrofenil)amino]fenolis HC Orange Nr. 1 CAS Nr. 54381-08-7 EC Nr. 259-132-4	Neoksidacinių plaukų dažų medžiaga	1,0 %		
270	2-nitro-N1-fenil-benzen-1,4-diaminas HC Red Nr. 1 CAS Nr. 2784-89-6 EC Nr. 220-494-3	Neoksidacinių plaukų dažų medžiaga	1,0 %		Kaip nurodyta 208 nuorodos numerio f skiltyje
271	1-metoksi-3-(β-aminoetil) amino-4-nitrobenzenas, hidrochloridas HC Yellow Nr. 9 CAS Nr. 86419-69-4 EC Nr. 415-480-1	Neoksidacinių plaukų dažų medžiaga	0,5 % (apskaičiuota kaip hidrochloridas)	— nenaudoti su nitrozavimo medžiagomis; — didžiausias nitrozoamino kiekis: 50 µg/kg — laikyti nitritų neturintiose talpyklose	

a	b	c	d	e	f
272	1-(4'-aminofenilazo)-2-metil-4-(bis-2-hidroksietil)aminobenzenas HC Yellow Nr. 7 CAS Nr. 104226-21-3 EC Nr. 146-420-6	Neoksidacinių plaukų dažų medžiaga	0,25 %		
273	N-(2-hidroksietil)-2-nitro-4-trifluorometil-anilinas HC Yellow Nr. 13 CAS Nr. 10442-83-8 EC Nr. 443-760-2	a) oksidacinių plaukų dažų medžiaga b) neoksidacinių plaukų dažų medžiaga	b) 2,5 %	a) sumaišius oksidacijos sąlygomis didžiausia plaukams naudojama koncentracija negali būti didesnė nei 2,5 % a ir b punktams: — nenaudoti su nitrozinimo medžiagomis; — didžiausias nitrozoamino kiekis: 50 µg/kg — laikyti nitritų neturinčiose talpyklose	a) kaip nurodyta 205 nuorodos numerio f skilties a punkte
274	Benzenaminas, 3-[(4,5-dihidro-3-metil-5-okso-1-fenil-1H-pirazol-4-il)azo]-N,N,N-trimetil-, chloridas Basic Yellow 57 CAS Nr. 68391-31-1 EC Nr. 269-943-5	Neoksidacinių plaukų dažų medžiaga	2,0 %		
275	Etanolis, 2,2'-[[4-[(4-aminofenil)azo]fenil]imino]bis- Disperse Black 9 CAS Nr. 20721-50-0 EC Nr. 243-987-5	Neoksidacinių plaukų dažų medžiaga	0,3 % mišinio, kuriame (2,2'-[4-(4-aminofenilazo)fenilimino]dietanolio ir lignosulfato santykis yra 1:1)		
276	9,10-antracendionas, 1,4-bis [(2,3-dihidroksipropil)amino]- HC Blue Nr. 14 CAS Nr. 99788-75-7 EC Nr. 421-470-7	Neoksidacinių plaukų dažų medžiaga	0,3 %	— nenaudoti su nitrozinimo medžiagomis; — didžiausias nitrozoamino kiekis: 50 µg/kg — laikyti nitritų neturinčiose talpyklose	

a	b	c	d	e	f
277	2-(4-metil-2-nitroanilino)etanolis Hydroxyethyl-2-Nitro-p-Toluidine CAS Nr. 100418-33-5 EC Nr. 408-090-7	a) oksidacinių plaukų dažų medžiaga b) neoksidacinių plaukų dažų medžiaga	b) 1,0 %	a) sumaišius oksidacijos sąlygomis didžiausia plaukams naudojama koncentracija negali būti didesnė nei 1,0 % a ir b punktams: — nenaudoti su nitrozino medžiagomis; — didžiausias nitroamino kiekis: 50 µg/kg — laikyti nitritų neturinčiose talpyklose	a) kaip nurodyta 205 nuorodos numerio f skilties a punkte
278	1-amino-2-nitro-4-(2',3'-dihidroksipropil)amino-5-chlorbenzenas + 1,4-bis-(2',3'-dihidroksipropil)amino-2-nitro-5-chlorbenzenas HC Red Nr. 10 + HC Red Nr. 11 CAS Nr. 95576-89-9 + 95576-92-4	a) oksidacinių plaukų dažų medžiaga b) neoksidacinių plaukų dažų medžiaga	b) 2,0 %	a) sumaišius oksidacijos sąlygomis didžiausia plaukams naudojama koncentracija negali būti didesnė nei 1,0 % a ir b punktams: — nenaudoti su nitrozino medžiagomis; — didžiausias nitroamino kiekis: 50 µg/kg — laikyti nitritų neturinčiose talpyklose	a) kaip nurodyta 205 nuorodos numerio f skilties a punkte“

ii) Įrašai, kurių nuorodos numeriai yra 16 ir 22, pakeičiami taip:

Nuorodos numeris	Medžiaga	Apribojimai			Naudojimo sąlygos bei išpėjimai, kurie turi būti išspausdinti etiketėje
		Vartojimo ir (arba) naudojimo sritis	Didžiausia leidžiamoji koncentracija gatavame kosmetikos gaminyje	Kiti apribojimai ir reikalavimai	
a	b	c	d	e	f
„16	1-naftalenolis 1-Naphthol CAS Nr. 90-15-3 EC Nr. 201-969-4	Oksidacinių plaukų dažų medžiaga		Sumaišius oksidacijos sąlygomis didžiausia plaukams naudojama koncentracija negali būti didesnė nei 2,0 %	Kaip nurodyta 205 nuorodos numerio f skilties a punkte
22	1,3-benzendiolis Resorcinol CAS Nr. 108-46-3 EC Nr. 203-585-2	a) oksidacinių plaukų dažų medžiaga 1. Ne profesionalams 2. Profesionalams		a) sumaišius oksidacijos sąlygomis didžiausia plaukams naudojama koncentracija negali būti didesnė nei 1,25 %	a) 1. Sudėtyje yra rezorcinolio. Po naudojimo gerai išplauti plaukus.

a	b	c	d	e	f
		b) Plaukų losjonai ir šampūnai	b) 0,5 %		<p>Nenaudoti blakstienoms arba antakiams dažyti.</p> <p>Gaminiui patekus į akis, nedelsiant gerai praplauti vandeniu.</p> <p>Kaip nurodyta 205 nuorodos numerio f skilties a punkte</p> <p>2. Tik profesionalams.</p> <p>Sudėtyje yra rezorcinolio.</p> <p>Gaminiui patekus į akis, nedelsiant gerai praplauti vandeniu.</p> <p>Kaip nurodyta 205 nuorodos numerio f skilties a punkte</p> <p>b) Sudėtyje yra rezorcinolio.“</p>

b) 2 dalyje įrašai, kurių nuorodos numeriai yra 10 ir 50, išbraukiami.

SPRENDIMAI

POLITINIO IR SAUGUMO KOMITETO SPRENDIMAS EUPOL AFGHANISTAN/1/2012

2012 m. liepos 10 d.

dėl Europos Sąjungos policijos misijos Afganistane (EUPOL AFGHANISTAN) vadovo skyrimo

(2012/456/BUSP)

POLITINIS IR SAUGUMO KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 38 straipsnio trečią pastraipą,

atsižvelgdamas į 2010 m. gegužės 18 d. Tarybos sprendimą 2010/279/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos Afganistane (EUPOL AFGHANISTAN) ⁽¹⁾, ypač į jo 10 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Sprendimo 2010/279/BUSP 10 straipsnio 1 dalį Taryba įgaliojo Politinį ir saugumo komitetą pagal Sutarties 38 straipsnį priimti atitinkamus sprendimus EUPOL AFGHANISTAN misijos politinės kontrolės ir strateginio vadovavimo jai tikslais, įskaitant sprendimą dėl misijos vadovo skyrimo;
- (2) Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlė misijos vadovu nuo 2012 m. rugpjūčio 1 d. skirti Karl Åke ROGHE,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Karl Åke ROGHE skiriamas Europos Sąjungos policijos misijos Afganistane misijos vadovu nuo 2012 m. rugpjūčio 1 d. iki 2013 m. gegužės 31 d.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2012 m. liepos 10 d.

Politinio ir saugumo komiteto vardu

Pirmininkas

O. SKOOG

⁽¹⁾ OL L 123, 2010 5 19, p. 4.

TARYBOS SPRENDIMAS 2012/457/BUSP

2012 m. rugpjūčio 2 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

*1 straipsnis*atsižvelgdama į Sprendimą 2010/413/BUSP ⁽¹⁾, ypač į jo 23 straipsnio 1 ir 2 dalis,

Šio sprendimo I priede išvardyti asmenys išbraukiami iš Sprendimo 2010/413/BUSP II priede pateikto sąrašo.

kadangi:

2 straipsnis

(1) 2010 m. liepos 26 d. Taryba priėmė Sprendimą 2010/413/BUSP;

Sprendimo 2010/413/BUSP II priede pateikta informacija apie šio sprendimo II priede nurodytus subjektus pakeičiama šio sprendimo II priede pateikta informacija.

(2) Taryba mano, kad iš Sprendimo 2010/413/BUSP II priede išdėstyto asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašo reikėtų išbraukti tam tikrus asmenis ir kad reikėtų iš dalies pakeisti informaciją apie tam tikrus subjektus;

3 straipsnis

Šio sprendimo III priede išvardyti asmenys ir subjektas išbraukiami iš Sprendimo 2010/413/BUSP II priede pateikto sąrašo ir įrašomi į Sprendimo 2010/413/BUSP I priede pateiktą sąrašą su pakeitimais, išdėstytais šio sprendimo III priede.

(3) atsižvelgiant į Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos (JT ST) komiteto, įsteigto pagal JT ST rezoliuciją 1737 (2006), sprendimą du asmenys ir vienas subjektas turėtų būti išbraukti iš Sprendimo 2010/413/BUSP II priede pateikto sąrašo ir įtraukti į to sprendimo I priede pateiktą asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą;

*4 straipsnis*Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

(4) todėl Sprendimo 2010/413/BUSP I ir II prieduose pateikti sąrašai turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti,

Priimta Briuselyje 2012 m. rugpjūčio 2 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

A. D. MAVROYIANNIS

⁽¹⁾ OL L 195, 2010 7 27, p. 39.

*I PRIEDAS***1 straipsnyje nurodyti asmenys**

1. Dr Ahmad AZIZI
 2. Dr Ali DIVANDARI
 3. Dr Abdolnaser HEMMATI
 4. Mohammad Reza MESKARIAN
 5. Sayeed ZAVVAR
-

II PRIEDAS

2 straipsnyje nurodyti subjektai

	Pavadinimas / Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
1.	„Mobin Sanjesh“	Entry 3, No 11, 12th Street, Miremad Alley, Abbas Abad, Tehran	Dalyvauja perkant įrangą ir medžiagas, kurios tiesiogiai naudojamos Irano branduolinėje programoje.	2011 12 1
2.	„Bank Melli Iran ZAO“ (dar žinomas kaip „Mir Business Bank“)	Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscow, 130064, Russia Alternatyvus adresas: Mashkova st. 9/1 Moscow 105062 Russia	Nuosavybės teise priklauso „Bank Melli“.	2008 6 23
3.	„Melli Bank plc“	London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, United Kingdom	Nuosavybės teise priklauso „Bank Melli“.	2008 6 23
4.	„Neka Novin“ (dar žinoma kaip „Niksa Nirou“)	Unit 7, No 12, 13th Street, Mir-Emad St, Motahary Avenue, Tehran, 15875-6653	Dalyvauja perkant specialią įrangą ir medžiagas, kurios tiesiogiai taikomos Irano branduolinėje programoje.	2011 5 23
5.	„Bank Tejarat“	Pašto adresas: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P.O.Box: 11365 - 5416, Tehran Tel.: 88826690 Teleksas: 226641 TJTA IR. Faks.: 88893641 Interneto svetainė: http://www.tejaratbank.ir	„Bank Tejarat“ – tai bankas, kurio dalis nuosavybės teise priklauso valstybei. Jis tiesiogiai padėjo vykdyti Irano branduolinės programos veiksmus. Pavyzdžiui, 2011 m. „Bank Tejarat“ sudarė sąlygas dešimčių milijonų dolerių judėjimui tam, kad būtų padėta JT į sąrašą įtrauktai Irano atominės energijos organizacijai (AEOI) vykdyti veiklą, susijusią su „geltonojo kekso“ (angl. <i>yellowcake</i>) urano žaliavos išgijimu. AEOI yra pagrindinė Irano organizacija, vykdanči branduolinių technologijų mokslinius tyrimus ir plėtojimą; ji vadovauja daliųjų medžiagų gamybos programoms. „Bank Tejarat“ taip pat padėjo į sąrašą įtrauktiems Irano bankams apeiti tarptautines sankcijas, pavyzdžiui, dalyvaujant versle, susijusiame su į JT sąrašą įtrauktomis „Shahid Hemmat Industrial Group“ priedangos bendrovėmis.	2012 1 23
6.	„Shahid Beheshti University“ (Shahid Beheshti universitetas)	Daneshju Blvd., Yaman St., Chamran Blvd., P.O. Box 19839-63113, Tehran, Iran	Priklauso Gynybos ir ginkluotųjų pajėgų logistikos ministerijai (MODAFL) arba yra jos kontroliuojamas. Vykdo mokslinius tyrimus, susijusius su branduolinių ginklų kūrimu.	2011 5 23

III PRIEDAS

3 straipsnyje nurodyti asmenys ir subjektas

Asmenys

1. Azim Aghajani (taip pat rašoma Adhajani) Pareigos: IRGC Qods pajėgų narys, veikiantis vadovaujamas Qods pajėgų vado generolo majoro Qasem Soleimani, kuris buvo nurodytas JT Saugumo Tarybos rezoliucijoje 1747 (2007).

Kita informacija: prisidėjo prie Rezoliucijos 1747 (2007) 5 punkto, kuriuo draudžiamas ginklų ir susijusios įrangos eksportas iš Irano, pažeidimo.

Papildoma informacija: Pilietybė: Irano. Paso numeris: 6620505, 9003213

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2012 m. balandžio 18 d.

2. Ali Akbar Tabatabaei (*alias*: Sayed Akbar Tahmaesebi). Pareigos: IRGC Qods pajėgų narys, veikiantis vadovaujamas Qods pajėgų vado generolo majoro Qasem Soleimani, kuris buvo nurodytas JT Saugumo Tarybos rezoliucijoje 1747 (2007).

Kita informacija: prisidėjo prie Rezoliucijos 1747 (2007) 5 punkto, kuriuo draudžiamas ginklų ir susijusios įrangos eksportas iš Irano, pažeidimo.

Papildoma informacija: Pilietybė: Irano. Gimimo data: 1967 m.

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2012 m. balandžio 18 d.

Subjektas

1. „Behineh Trading Co.“

Kita informacija: Irano bendrovė, atlikusi svarbų vaidmenį Iranui neteisėtai perduodant ginklus į Vakarų Afriką ir veikusi IRGC Qods pajėgų (vadovaujamų generolo majoro Qasem Soleimani, nurodyto JT Saugumo Tarybos rezoliucijoje 1747 (2007)) vardu kaip ginklų partijos siuntėja.

Papildoma informacija: Adresas: Tavakoli Building, Opposite of 15th Alley, Emam-Jomeh Street, Tehran, Iran. Telefonas: +98 919 538 2305. Interneto svetainė: <http://www.behinehco.ir>

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2012 m. balandžio 18 d.

KLAIDŲ IŠTAISYMAS**2009 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/52/EB, kuria numatomi sankcijų ir priemonių nelegaliai esančių trečiųjų šalių piliečių darbdaviams būtiniausi standartai, klaidų ištaisymas**

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 168, 2009 m. birželio 30 d.)

24 puslapis, 3 išnaša:

yra: „2009 m. vasario 4 d. Europos Parlamento nuomonė ...“,

turi būti: „2009 m. vasario 19 d. Europos Parlamento nuomonė ...“.

2006 m. spalio 24 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1617/2006, iš dalies keičiančio Reglamento (EB) Nr. 1207/2001 dėl pasekmių įvedus visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių kilmės kumuliacijos sistemą, klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 300, 2006 m. spalio 31 d.)

8 puslapis, pakeičiamame II priede pateiktos deklaracijos trečia pastraipa:

yra: „Ši deklaracija galioja visoms tolimesnėms prekių siuntoms iš:

..... į (7).“

turi būti: „Ši deklaracija galioja visoms tolimesnėms prekių siuntoms nuo

..... iki (7).“

2012 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 310 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	840 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	100 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT